PARKSIDE®

WALL HOOKS

(GB)
WALL HOOKS
Assembly and safety advice

(FI)
SEINÄKOUKKU
Asennus- ja turvaohjeet

(SE)
VÄGGKROKAR
Monterings- och säkerhetsanvisningar

(DK)
VÆGKNAGER
Montage- og sikkerhedsanvisninger

IAN 508253_2507 (FI) (LV) (LT)

(PL)
WIESZAKI ŚCIENNE
Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

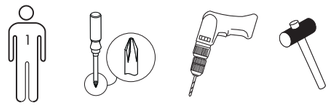
(LT)
SIENINIAI KABLIUKAI
Surinkimo ir saugos patarimas

(EE)
Seinakonksud
Montaaži- ja ohutusjuhised

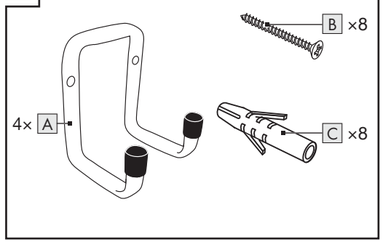
(LV)
Pie sienas stiprināmi āķi
Uzstādīšanas un drošības norādījumi

(DE) (AT) (BE) (CH)
WANDHAKEN
Montage- und Sicherheitshinweise

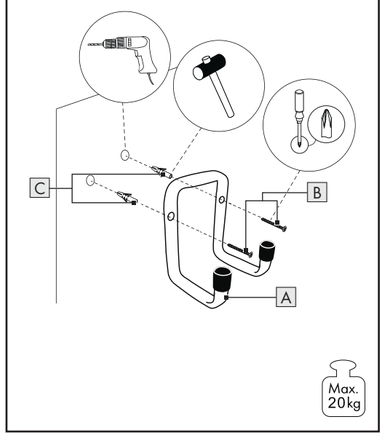
You need/Tarvitset/Du behöver/Du skal bruge/Potrzebujesz/Jums reikės/Vajate/Jums būs nepieciešams/Sie benötigen:



I



II



WALL HOOKS

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is designed for space-saving storage for ladders, garden tools and much more.

The product is only intended for private indoor use (cellar, garage, hobby room or similar). Do not install the product on a brick wall.

Any use other than that described or any modification of the product is not permissible and may result in injury and/or damage to the product. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use. The product is not intended for commercial use.

● Technical data

Max. load:

A Wall hooks

20kg per hook

Safety advice

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

To avoid the risk of injury!

- **⚠ WARNING! DANGER OF LOSS OF LIFE AND ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!**

  Never leave children unsupervised with the packaging materials. Danger of suffocation. Keep out of the reach of children. It is not a toy.

⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY! During installation keep children away from the area in which you are working. The scope of supply includes a number of screws and other small parts. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.

⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY! Please ensure that you do not drill into any electrical wiring, gas or water pipes in the wall. If necessary, carry out checks with a wire, pipe and stud detector before you drill into a wall.

⚠ **CAUTION! DANGER OF INJURY!** Please ensure that no parts are damaged and that all parts are correctly assembled. Incorrect assembly or fitting may lead to injury. Damaged parts can adversely affect safety and proper function.

⚠ **CAUTION!** Do not leave children unattended! The product is not a climbing frame or toy. Make sure that the product is not used by anyone, particularly children, to hang from or climb on. This can result in injury and/or damage.

- Take care that the product is only installed by competent persons.
- Check the stability of the product prior to use.

- Do not load the hooks beyond the stated maximum load (see “Technical data”).

  There is otherwise a risk of injury and/or damage to the product.
- Check regularly that the hooks and wall plugs C are installed securely and retighten the screws B regularly.
- The stability can be impaired when attaching to furniture.
- All of the fastening screws provided have to be used.

⚠ WARNING! Do not use anymore when the product is damaged.

How to avoid property damage!

- Before installing the hook on a wall, check whether the chosen wall is suitable for installation of the product. If necessary, seek expert advice.

- Before installing the hook on a wall, please find out which installation material is suitable for your particular wall. We have included installation material for walls that is suitable for standard, solid masonry.

● Installation

Note: You will need an electric drill, a screwdriver and hammer for installation.

⚠ **CAUTION! RISK OF INJURY!** Please refer to the operating instructions for your drill.

- Install the hooks as shown in Figures I to II.

  Note: Please observe the maximum permissible load when using the hooks (see “Technical data”).

● Cleaning and care

- Do not under any circumstances use corrosive or abrasive cleaning agents.
- Use a slightly dampened, non-fluffing cloth to clean the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 508253_2507) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 508253_2507 takes you to the operating instructions for your item.

● Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 08000518970
Contact form on *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

SEINÄKOUKKU

● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä käyttöohje paikassa, josta löydät sen aina. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote soveltuu tikkaiden, puutarhatyökalujen ja muiden esineiden tilaa säästävään säilytykseen.

Tuotetta tulee käyttää vain yksityisissä sisätiloissa esim. kellarissa, autotallissa ja harrastustilassa. Älä kiinnitä tuotetta tiiliseinään.

Muunlainen käyttö kuin edellä kuvattu tai muutosten teko tuotteeseen on tarkoituksenvastaista ja voi aiheuttaa huomattavia loukkaantumisia ja/tai tuotteen vahingoittumisen. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tarkoituksenvastaisesta käytöstä. Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.

● Tekniset tiedot

Enimmäiskuormitus:

A Seinäkoukku

20 kg per koukku

Turvallisuusohjeet

SÄILYTÄ KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSOHJEET MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN!

Vältä loukkaantumisvaaraa!

- **⚠ VAROITUS! LAPSIA UHKAAVA HENGEN- JA TAPATURMANVAARA!**

  Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalin läheisyyteen ilman valvontaa. Tukehtumisvaara. Pidä tuote lasten ulottumattomissa. Tuote ei ole lasten leikkikalu.

⚠ VAROITUS! HENGENVAARA! Pidä lapset etäällä tuotteen asennuspaikasta. Toimitus sisältää ruuveja ja muita pieniä osia. Niiden joutuminen nieluun tai henkitorveen voi johtaa hengenvaaraan.

⚠ VAROITUS! HENGENVAARA! Varmista, että et poraa sähkö-, kaasu- tai vesijohtoihin seinää poratessasi. Tarkista seinä putkenhakulaitteella ennen poraamista.

⚠ **VARO! LOUKKAANTUMISVAARA!** Tarkista, että kaikki osat ovat moitteettomassa kunnossa ja asianmukaisesti asennettu. Virheellinen asennus aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Vaurioituneet osat voivat vaikuttaa tuotteen turvallisuuteen ja toimintoon.

⚠ **VARO!** Älä jätä lapsia ilman valvontaa! Tuote ei ole kiipeilylaite tai lelu! Varmista, että henkilöt, varsinkaan lapset, eivät riipu tai vedä itseään ylös tuotteesta. Tästä voi seurata loukkaantumisia ja/tai ainevahinkoja.

- Tuotteen saa asentaa vain tehtävään pätevä henkilö.
- Tarkista tuotteen tukevuus aina ennen käyttöä.

- Koukkuja ei saa kuormittaa yli mainitun enimmäiskuormituksen (katso ”Tekniset tiedot”). Muutoin uhkaa loukkaantumisvaara ja/tai tuotteen vaurioituminen.
- Tarkista säännöllisesti koukkujen ja tulppien C tukeva kiinnitys ja kiristä säännöllisesti ruuvit B.
- Kalusteisiin asennettaessa niiden tukevuus voi heikentyä.
- Kaikki kiinnitysruuvit täytyy asentaa.

⚠ VAROITUS! Älä käytä vaurioituneita koukkuja.

Vältä ainevahinkoja!

- Tarkista ennen seinään asennusta, että valittu seinä soveltuu tuotteen kiinnittämiseen. Tarvittaessa kysy neuvoa ammattihenkilöltä.

- Selvitä ennen asennusta, mitkä asennustarvikkeet soveltuvat seinään. Toimitus sisältää asennustarvikkeet tavalliseen muurattuun seinään asennusta varten.

● Asennus

Huomautus: Asennusta varten tarvitaan porakone, ruuvimeisseli ja vasara.

⚠ **VARO! LOUKKAANTUMISVAARA!** Lue myös porakoneen käyttöohje.

- Asenna koukut kuvien I ja II mukaisesti.

  Huomautus: Huomioi koukkujen käytössä suurin sallittu kuormitus (katso ”Tekniset tiedot”).

● Puhdistus ja hoito

- Älä käytä syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.
- Käytä puhdistukseen kevyesti kostutettua, nukatonta liinaa.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7 = muovit/20–22 = paperi ja pahvi/80–98 = komposiitit.

Tuote:

Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.

● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuuaikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

● Toiminen takuutapauksessa

Jotta pyyntösi voidaan käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

Säilytä tiedusteluja varten kassakuitti ja tuotenro (IAN 508253_2507) todisteena ostosta.

Löydät tuotenumeron tuotteen tyyppikilvestä, tuotteessa olevasta kaiverruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (alavasemmalla) tai tuotteen taka- tai alaosan tarrasta.

Jos tuotteen toiminnassa ilmenee vikoja tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huoltopalveluun puhelimitse tai sähköpostitse.

Voit tämän jälkeen lähettää vialliseksi todetun tuotteen veloituksetta huoltopalvelun ilmoittamaan osoitteeseen. Liitä mukaan ostokuitti (kassakuitti) sekä tiedot viasta ja sen esiintymisajasta.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Voit tarkastella ja ladata näitä ja monia muita käyttöoppaita osoitteessa parkside-diy.com. Skannaamalla tämän QR-koodin pääset suoraan osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse maa ja etsi käyttöohjeet hakukentän avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 508253_2507 löydät tuotteesi käyttöohjeen.

Huoltopalvelu

FI **Huoltopalvelu Suomi**
Puhelin: 0800916210
Yhteydenottolomake osoitteessa *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

VÄGGKROKAR

Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Gör dig bekant med produkten innan du använder den. Läs följande bruksanvisning och säkerhetsinformation. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara denna handledning på en säker plats. Överlämna även bruksanvisningen om du överlåter produkten till en tredje part.

Avsedd användning

Produkten är avsedd för utrymmesbesparande förvaring av stegar, trädgårdsredskap och många andra föremål.

Produkten är endast avsedd för användning privat för inomhusbruk (källare, garage, hobbyrum och liknande). Häng inte upp produkten på en tegelvägg.

Det är inte tillåtet att använda produkten på andra sätt än de som beskrivits ovan. Det kan leda till personskador och/eller skador på produkten. Tillverkaren åtar sig inget ansvar för skador som uppstått genom att produkten använts för andra ändamål än de avsedda. Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

Tekniska data

Högsta belastning:

A Väggkrokar

20 kg per krok

Säkerhetsanvisningar

SPARA ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR OCH BRUKSANVISNINGEN FÖR FRAMTIDA BEHOV!

Undvik fara för personskador!

- **⚠ VARNING! LIVSFARA OCH OLYCKSRISK FÖR SMÅ BARN OCH MINDERÅRIGA!**
  Lämna aldrig barn utan tillsyn med förpackningsmaterialet. Det råder fara för kvävning. Förvara produkten utom räckhåll för barn. Produkten är inte en leksak.

⚠ VARNING! LIVSFARA! Håll barn borta från arbetsområdet under monteringen. Leveransen innehåller skruvar och andra smådelar. Dessa kan vålla livshotande skada om de sväljs eller inhaleras.

⚠ VARNING! LIVSFARA! Se till att du vid borrning i väggen inte stöter mot el-, gas- eller vattenledningar. Kontrollera vid behov med en ledningssökare innan du borrar i väggen.

⚠ **VAR FÖRSIKTIG! FARA FÖR PERSONSKADOR!** Säkerställ att alla delar är oskadade och att de har monterats på korrekt sätt. Om produkten monterats på felaktigt sätt finns det fara för personskador. Skadade delar kan påverka säkerhet och funktion.

⚠ **VAR FÖRSIKTIG!** Lämna inte barn utan uppsikt! Produkten är inte en klätterleksak eller annat slags leksak! Säkerställ att ingen, särskilt inte barn, hänger på produkten eller drar sig upp med produkten. Detta kan leda till personskador och/eller sakskador.

- Produkten endast monteras av fackperson.
- Kontrollera att produkten är stabil innan du använder den.

- Belasta inte kroken utöver den angivna maximala belastningen (se ”Tekniska data”). I annat fall finns det fara för personskador och/eller sakskador på produkten.
- Kontrollera regelbundet att kroken och pluggen C sitter fast och dra regelbundet åt skruvarna B.
- Om du monterar produkten på möbler kan dess stabilitet inskränkas.
- Alla fästskruvar måste skruvas på plats.

⚠ VARNING! Vid skada på produkten bör den inte användas mer.

Undvik sakskador!

- Före montering på vägg, kontrollera om den valda väggen är lämplig att montera produkten på. Vid behov, kontakta en yrkesperson.

- Före väggmontering, ta reda vilka monteringskomponenter som lämpar sig för väggen. För montering på vägg eller tak har vi bifogat monteringskomponenter som är lämpar sig för normalt murverk.

Montering

Hänvisning: För monteringen behöver du en borrmaskin, en skruvmejsel och en hammare.

⚠ **VAR FÖRSIKTIG! FARA FÖR PERSONSKADOR!** Referera till borrmaskinens bruksanvisning.

- Montera krokarna enligt bilderna I till II.
  Hänvisning: Då du använder krokarna, beakta maximal tillåten belastning (se ”Tekniska data”).

Rengöring och skötsel

- Använd aldrig frätande eller slipande rengöringsmedel.
- Använd till rengöring en lätt fuktad, luddfri duk.

Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och kartong/80–98: kompositmaterial.

Produkt:

Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

Handläggning av garantianspråk

Iaktta anvisningarna nedan för att säkerställa en snabb handläggning av din förfrågan:

Ha alltid kassakvittot och artikelnumret i beredskap (IAN 508253_2507) för att bevisa köpet.

Artikelnumret finns på produktens typskylt, en gravyr på produkten, omslaget till din handledning (längts ner till vänster) eller etiketten på baksidan eller undersidan av produkten.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

Du kan sedan utan kostnad skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått. Bifoga inköpsbeviset (kassakvitto) och uppgifter om vilket fel det handlar om och när det inträffade.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

På parkside-diy.com kan du titta på och ladda ner denna och många andra handböcker. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen via sökmasken. Genom inmatning av artikelnumret (IAN) 508253_2507 kommer du till din artikels bruksanvisning.

Service

SE **Service Sverige**
Tel.: 020795049
Kontaktformulär på *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

FI **Service Finland**
Tel: 0800916210
Kontaktformulär på *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

VÆGKNAGER

Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejlledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

Forskriftsmæssig anvendelse

Produktet er egnet til pladsbesparende opbevaring af stiger, haveredskaber og mange andre genstande.

Produktet er kun beregnet til privat, indendørs brug (kælder, garage, hobbyrum etc.). Produktet bør ikke monteres på en murstensvæg.

Anden anvendelse end beskrevet ovenfor eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan resultere i kvæstelser og/eller produktets beskadigelse. For skader, som er opstået på grund af anvendelse mod bestemmelserne, påtager producenten sig intet ansvar. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

Tekniske data

Maks. belastning:

A Vægknager

20 kg per knag

Sikkerhedsanvisninger

GEM ALLE SIKKERHEDS- OG BRUGSVEJLEDNINGER TIL SENERE ANVENDELSE!

Undgå risiko for kvæstelser!

- **⚠ ADVARSEL! FARE FOR DØDSFALD OG ULYKKER FOR SMÅ BØRN OG SPÆDBØRN!**
  Børn må aldrig være alene med emballagematerialet uden opsyn. Kvælningsrisiko. Hold produktet uden for børns rækkevidde. Produktet er ikke et legetøj.

⚠ ADVARSEL! LIVSFARE! Hold børn væk fra arbejdsområdet under montering. Leveringsomfanget inkluderer skruer og andre smådele. Disse smådele kan være livsfarlige, hvis de sluges eller inhaleres.

⚠ ADVARSEL! LIVSFARE! Du skal sikre dig, at du ikke rammer strøm-, gas- eller vandledninger, når du borer i væggen. Anvend eventuelt en ledningssøger, før der bores i væggen.

⚠ **FORSIGTIG! FARE FOR KVÆSTELSER!** Kontrollér, at alle dele er ubeskadigede og fagmæssigt korrekt monteret. Ved forkert montering er der fare for kvæstelser. Beskadigede dele kan påvirke sikkerhed og funktion.

⚠ **FORSIGTIG!** Børn skal være under opsyn! Produktet er ikke et legetøj eller til at klatre i! Sørg for at ingen personer, især børn, hænger sig op i produktet eller trækker sig opad med produktet. I modsat fald er der risiko for kvæstelser og/eller tingskader.

- Sørg for, at produktet kun installeres af sagkyndige personer.
- Før produktet benyttes skal dets stabilitet kontrolleres.

- Knagerne må ikke belastes mere end med den tilladte maksimale belastning (se ”Tekniske data”). Ellers er der fare for kvæstelser og/eller beskadigelse af produktet.
- Kontroller regelmæssigt at knager og dyvler C sidder fast, og efterspændregelmæssigt skruerne B.
- Ved montering på møbler kan stabiliteten af dem påvirkes.
- Alle befæstigelsesskruer skal monteres.

⚠ ADVARSEL! Anvend ikke produktet, hvis det er beskadiget.

Undgå tingskader!

- Før vægmontering, skal det kontrolleres, at den valgte væg er egnet til fastgørelse af produktet. Konsulter eventuelt en bygningssagkyndig.

- Vær opmærksom på at anvende monteringsdele, der er egnet til vægtypen. Til montering på væg har vi inkluderet monteringsmateriale, der er egnet til almindeligt, solidt murværk.

Montering

Bemærk: Til montering skal der anvendes en boremaskine, en skruetrækker og en hammer.

⚠ **FORSIGTIG! FARE FOR KVÆSTELSER!** Se boremaskinens betjeningsvejledning.

- Monter knagerne i henhold til tegningerne I og II.
  Bemærk: Ved anvendelse af knagerne skal der tages højde for den maksimalt tilladelige belastning (se ”Tekniske data”).

Rengøring og vedligeholdelse

- Anvend ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler.
- Anvend en let fugtig, fnugfri klud til rengøring.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/ 80–98: kompositmaterialer.

Produkt:

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din forespørgsel, bedes du overholde følgende instruktioner:

Ved alle forespørgsler, skal kvitteringen og varenummeret (IAN 508253_2507) kunne forevises som dokumentation på købet.

Varenummeret kan du aflæse på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller på en mærkat på bagsiden eller undersiden af produktet.

Hvis der opstår funktionsfejl eller andre mangler, skal du i første omgang kontakte serviceafdelingen via telefon eller e-mail.

Et defekt produkt kan gratis sendes til den serviceadresse, der er blevet oplyst, vedlagt kvitteringen (kassebonen) og en beskrivelse af, hvilken defekt der er opstået og hvornår den er opstået.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

På parkside-diy.com kan du se og downloade denne og mange andre manualer. Ved at scanne QR-koden får du adgang til parkside-diy.com. Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen i søgefeltet. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 508253_2507 finder du frem til betjeningsvejledningen af dit produkt.

Service

DK **Service Danmark**
Tel.: 80254583
Kontaktformular på *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

WIESZAKI ŚCIENNE

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy do oszczędzającego miejsce przechowywania drabin, narzędzi ogrodowych i wielu innych przedmiotów.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych pomieszczeniach (piwnicach, garażach, pokojach hobbystycznych i podobnych). Nie mocować produktu do ścian z cegieł.

Jakiekolwiek użycie inne niż opisane powyżej lub modyfikacja produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do obrażeń i/lub uszkodzenia produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Dane techniczne

Maks. obciążenie:

A Wieszaki ścienne

20 kg na wieszak ścienny

Instrukcje bezpieczeństwa

ZACHOWAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DO PRZYSZŁEGO WGLĄDU!

Unikać ryzyka obrażeń!

- **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA MAŁYCH DZIECI I NIEMOWLĄT!**

  Nigdy nie pozostawiać małych dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Istnieje zagrożenie uduszeniem. Trzymać produkt poza zasięgiem dzieci. Produkt nie jest zabawką.

⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA! Podczas montażu dzieci należy trzymać z dala od miejsca pracy. Zakres dostawy obejmuje śruby i inne małe części. Mogą one zagrażać życiu w przypadku połknięcia lub wdychania.

⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA! Upewnić się, że podczas wiercenia w ścianie przewody elektryczne, gazowe lub wodne nie zostaną przewiercone. W razie potrzeby przed przystąpieniem do wiercenia w ścianie należy użyć lokalizatora przewodów.

⚠ OSTROŻNIE! RYZYKO OBRAŻEŃ! Upewnić się, czy wszystkie części są nieuszkodzone i prawidłowo zamontowane. W przypadku nieprawidłowego montażu występuje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń. Uszkodzone części mogą wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo i funkcjonowanie produktu.

⚠ OSTROŻNIE! Nie pozostawiać dzieci bez opieki! Produkt nie jest urządzeniem do wspinaczki lub zabawy! Upewnić się, że żadne osoby, zwłaszcza dzieci, nie wieszają się na produkcie ani się na nim nie podciągają. Skutkiem mogą być obrażenia i/lub uszkodzenia.

- Upewniać się, że produkt jest montowany wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.
- Przed użyciem sprawdzać stabilność produktu.
- Nie obciążać wieszaków ściennych powyżej określonego maksymalnego obciążenia (patrz „Dane techniczne”).

  W przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia i/lub uszkodzenia produktu.
- Regularnie sprawdzać, czy wieszaki ścienne i dyble C są mocno osadzone i regularnie dokręcać wkręty B.
- Po zamontowaniu na meblach stabilność może ulec pogorszeniu.
- Wykorzystane muszą zostać wszystkie śruby montażowe.

⚠ OSTRZEŻENIE! W przypadku uszkodzeń nie można dalej stosować produktu.

Unikać szkód materialnych!

- Przed montażem na ścianie należy sprawdzić, czy wybrana ściana nadaje się do montażu produktu. W razie potrzeby skontaktować się ze specjalistą.
- Przed montażem na ścianie należy sprawdzić rodzaj ściany i dobrać odpowiednie elementy montażowe. Do montażu na ścianie dołączyliśmy materiał montażowy odpowiedni do zwykłego, solidnego muru.

Montaż

Rada: Do montażu potrzebne są wiertarka, śrubokręt i młotek.

⚠ OSTROŻNIE! RYZYKO OBRAŻEŃ! Zapoznać się z instrukcją obsługi wiertarki.

- Zamontować wieszaki ścienne zgodnie z rysunkami od I do II.

  Rada: Podczas używania wieszaków ściennych należy przestrzegać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia (patrz „Dane techniczne”).

Czyszczenie i konserwacja

- Nigdy nie używać żrących lub ściernych środków czyszczących.
- Do czyszczenia należy używać lekko zwilżonej, niestrzępiącej się ściereczki.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/ 20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za

części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Do wszystkich zapytań proszę mieć przygotowany paragon i numer artykułu (IAN 508253_2507) jako dowód zakupu.

Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

W przypadku wystąpienia usterek funkcjonalnych lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z wymienionym poniżej działem serwisowym.

Następnie można wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy bezpłatnie, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobrać na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 508253_2507 aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 008004912069
Formularz kontaktowy na stronie *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

SIENINIAI KABLIUKAI

Įžanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Prieš pradėdami naudotis šiuo gaminiu, iš pradžių su juo susipažinkite. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus. Naudokite šį gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Laikykite šią instrukciją saugioje vietoje. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus!

Naudojimas pagal paskirtį

Gaminys tinkamas erdvę tausojančiu būdu saugoti kopėčias, sodo įrankius ir daugelį kitų daiktų.

Gaminys skirtas naudoti tik privačiose vidaus patalpose (rūsyje, garaže, laisvalaikio kambaryje ir kt.). Nepritvirtinkite gaminio prie plytų sienos.

Draudžiama gaminį naudoti pagal kitą, nei minėta, paskirtį arba atlikti kokias nors gaminio modifikacijas, kitaip galite su(si)žeisti ir (ar) sugadinti gaminį. Gamintojas nebus atsakingas už žalą, kilusią gaminį naudojant ne pagal paskirtį. Gaminys neskirtas naudoti komercinėms reikmėms.

Techniniai duomenys

Maks. apkrova:

A Sieniniai kabliukai

20 kg kabliukui

Saugos nurodymai

IŠSAUGOKITE VISAS SAUGOS NUORODAS IR INSTRUKCIJAS – JŲ GALI PRIREIKTI VĖLIAU!

Venkite pavojaus susižeisti!

- **⚠ PERSPĖJIMAS! PAVOJUS GYVYBEI IR NELAIMINGO ATSITIKIMO RIZIKA KŪDIKIAMS IR VAIKAMS!**

  Niekuomet nepalikite vaikų be priežiūros šalia pakuotės medžiagos. Pavojus uždusti. Laikykite gaminį toliau nuo vaikų. Šis gaminys nėra žaislas.

⚠ PERSPĖJIMAS! PAVOJUS GYVYBEI! Neleiskite vaikams būti darbo vietoje, kai surenkama. Pakuotės turinį sudaro varžtai ir kitos smulkios dalys. Prarijus ar įkvėpus, jie gali būti pavojingi gyvybei.

⚠ PERSPĖJIMAS! PAVOJUS GYVYBEI! Įsitikinkite, kad gręždami į sieną nepažeisite elektros, dujų ar vandens vamzdžių. Jei reikia, prieš gręždami į sieną, patikrinkite vamzdžių ieškikliu.

⚠ ATSARGIAI! PAVOJUS SUSIŽALOTI! Įsitikinkite, kad visos dalys yra nepažeistos ir tinkamai sumontuotos. Netinkamai surinkus galima susižeisti. Pažeistos dalys gali turėti įtakos saugumui ir funkcijoms.

⚠ ATSARGIAI! Nepalikite vaikų be priežiūros! Gaminys neskirtas laipioti arba žaisti! Įsitikinkite, kad žmonės, ypač vaikai, nekaba ant gaminio ir netraukia gaminio prie savęs. Galima susižeisti ir (arba) apgadinti gaminį.

- Užtikrinkite, kad gaminį montuotų tik kompetentingi asmenys.
- Prieš naudodami patikrinkite gaminio stabilumą.
- Apkraudami kabliukus, neviršykite nurodytos didžiausios apkrovos (žr. „Techniniai duomenys“).

Priešingu atveju kyla pavojus susižaloti ir (arba) sugadinti gaminį.

- Reguliariai tikrinkite, ar tvirtai pritvirtinti kabliukai ir kaiščiai C, taip pat reguliariai priveržkite varžtus B.
- Sumontavus prie baldų, galima pažeisti stabilumą.
- Turi būti sumontuoti visi tvirtinimo varžtai.

⚠ PERSPĖJIMAS! Jei gaminys pažeistas, nebenaudokite.

Venkite žalos turtui!

- Prieš tvirtindami gaminį prie sienos, patikrinkite, ar siena tinkama gaminiui pritvirtinti. Jei reikia, kreipkitės į specialistą.
- Prieš montuodami prie sienos pasidomėkite apie jūsų sienai tinkamą montavimo medžiagą. Jei bus montuojama prie sienos, pridėjome montavimo medžiagą, tinkamą standartiniam, tvirtam mūrui.

Montavimas

Pastaba: Sumontuoti jums reikės grąžto, atsuktuvo ir plaktuko.

⚠ ATSARGIAI! PAVOJUS SUSIŽALOTI!
Peržiūrėkite grąžto naudojimo instrukciją.

- Sumontuokite kabliukus, kaip parodyta I–II iliustracijose.

  Pastaba: Kai naudojate kabliukus, atkreipkite dėmesį į didžiausią leistiną apkrovą (žr. „Techniniai duomenys“).

Valymas ir priežiūra

- Niekada nenaudokite šarminių ar abrazyvinių valymo priemonių.
- Valykite šiek tiek drėgna, nepūkuota šluoste.

Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.

Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklinimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.

Produktas:

Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Prašome dėl visų užklausų išsaugoti kasos čekį ir gaminio numerį (IAN 508253_2507) kaip pirkimo įrodymą.

Gaminio numerį rasite duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą prietaiso užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti Jums nurodytu klientų aptarnavimo tarnybos adresu.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

parkside-diy.com svetainėje galite atidaryti ir atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu galite tiesiogiai patekti į parkside-diy.com svetainės puslapį. Pasirinkite savo šalį ir pagal paieškos formą susiraskite savo šalies naudojimo instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 508253_2507 surasite jūsų gaminio naudojimo instrukciją.

Klientų aptarnavimas

(LT) **Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva**
Tel.: 0 800 33062
Užklausos forma *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

SEINAKONKSUD

Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

Sihtotstarve

Toode on ettenähtud ruumisäästlikuks hoiustamiseks redelite, aiatööriistade ja palju muu jaoks.

Toode on ettenähtud kasutamiseks ainult koduses majapidamises (kelder, garaaž, hobiruum vms). Ärge kinnitage toodet telliskiviseinale.

Mistahes muu, kui kirjeldatud kasutus või toote muutmine on keelatud ning võib põhjustada vigastusi ja/või toote kahjustumist. Tootja ei vastuta väärkasutusest põhjustatud kahjude eest. Toode ei ole ette nähtud kommertskasutuseks.

Tehnilised andmed

Maks. kandevõime:

A Seinakonksud

20 kg konksu kohta

Ohutusalased nõuanded

HOIDKE KÕIK OHUTUSNÕUANDED JA -JUHISED KINDLAS KOHAS ALLES, ET NEID SAAKS VAJADUSEL UUESTI LUGEDA!

Vigastuste ohu vältimiseks!

HOIATUS! VÄIKELASTE JA LASTEGA SEOTUD ÕNNETUSTE OHT NING OHT NENDE ELULE!

Ärge kunagi jätke lapsi koos pakkematerjaliga ilma järelevalveta. Lämbumisoht. Hoidke lastele kättesaamatult. See ei ole mänguasi.

HOIATUS! SURMAVA VIGASTUSE OHT! Paigaldamise ajal hoidke lapsed töötamiskohast eemal. Tarnekomplekti kuulub palju kruvisid ja muid väikeseid osi. Need võivad olla allaneelamisel või sissehingamisel eluohtlikud.

HOIATUS! SURMAVA VIGASTUSE OHT! Palun veenduge, et te ei puuriks läbi seinas olevaid elektrijuhtmeid, gaasi- ega veetorusid. Vajadusel kontrollige seina enne puurimist juhtme-, toru- ja naastudetektoriga.

ETTEVAATUST! VIGASTUSTE OHT! Veenduge, et ükski osa ei ole kahjustunud ja kõik osad on õigesti kokku pandud. Mittenõuetekohane kokkupanek või paigaldamine võib põhjustada vigastusi. Kahjustunud osad võivad mõjutada toote ohutust ja toimimist.

ETTEVAATUST! Ärge jätke lapsi järelevalveta! Toode ei ole ronimisraam ega mänguasi. Veenduge, et keegi, eriti lapsed, ei kasutaks toodet rippumiseks ega sellel ronimiseks. See võib põhjustada vigastusi ja/või kahjustusi.

- Veenduge, et toote paigaldaksid ainult kogemustega isikud.
- Enne kasutamist kontrollige toote stabiilsust.
- Ärge koormake konksusid üle ettenähtud maksimaalse kandevõime (vt „Tehnilised andmed”).

Vastasel juhul tekib vigastuste ja/või toote kahjustamise oht.

- Kontrollige regulaarselt, et konksud ja seinatüüblid C oleksid kindlalt paigaldatud ja pingutage kruvisid B regulaarselt.
- Mööbli külge kinnitamisel võib stabiilsus halveneda.
- Kasutada tuleb kõiki kaasasolevaid kinnituskruvisid.

HOIATUS! Ärge kasutage kunagi kahjustatud toodet.

Kuidas vältida vara kahjustamist!

- Enne konksu seinale paigaldamist kontrollige, kas valitud sein sobib toote paigaldamiseks. Vajadusel küsige nõu asjatundjalt.
- Enne konksu seinale paigaldamist uurige palun, milline paigaldusmaterjal sobib teie seinale. Oleme lisanud seinale sobiva paigaldusmaterjali, mis sobib tavalisele massiivsele müüritisele.

Paigaldus

Märkus: Paigaldamiseks vajate elektritrelli, kruvikeerajat ja haamrit.

ETTEVAATUST! VIGASTUSE RISK! Vaadake oma elektritrelli kasutusjuhendit.

- Paigaldage konksud nagu näidatud joonistel I kuni II.

Märkus: Konksude kasutamisel palun järgige maksimaalset lubatud kandevõimet (vt „Tehnilised andmed”).

Puhastamine ja hooldamine

- Ärge mingil juhul kasutage söövitavaid ega abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Toote puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud, ebemevaba lappi.

Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.
Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantiiperioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja tootenumber (IAN 508253_2507).

Tootenumbri leiate tootel olevalt tüübisildilt või graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Teenindus

EE **Teenindus Eestis**
Tel: 8000049141
Kontakti vorm *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

Neid ja paljusid teisi käsiraamatuid saate vaadata ja alla laadida lehelt parkside-diy.com. Selle QR-koodi abil satute otse lehele parkside-diy.com. Valige oma riik ja otsige otsinguvälja abil kasutusjuhendeid. Tootenumbri (IAN) 508253_2507 sisestamisel pääsete ligi oma toote kasutusjuhendile.

PIE SIENAS STIPRINĀMI ĀĶI

Ievads

Sveicinam Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Paredzētā lietošana

Izstrādājums ir paredzēts kompaktai kāpņu, dārza instrumentu un citu darbarīku uzglabāšanai.

Izstrādājums ir paredzēts tikai privātai lietošanai iekštelpās (pagrabā, garāžā, atpūtas telpā un tamlīdzīgās vietās). Neuzstādiet izstrādājumu pie ķieģeļu sienas.

Jebkāda cita veida lietošana, kas šeit nav norādīta, vai jebkādi izstrādājuma pārveidojumi nav pieļaujami, un tie var izraisīt traumas un/vai izstrādājuma bojājumus. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā. Izstrādājums nav paredzēts komerciālai lietošanai.

Tehniskie dati

Maks. slodze:

A Sienas āķi

20 kg uz viena āķa

Drošības ieteikums

SAGLABĀJIET VISUS IETEIKUMUS UN NORĀDĪJUMUS PAR DROŠĪBU JUMS ZINĀMĀ VIETĀ TURPMĀKAI UZZIŅAI!

Izvairieties no traumu gūšanas riska!

BRĪDINĀJUMS! BĪSTAMĪBA DZĪVĪBAI VAI NEGADĪJUMA DRAUDI ZĪDAIŅIEM UN BĒRNIEM!

Nekad neatstājiet bērnus bez uzraudzības kopā ar iepakojuma materiālu. Nosmakšanas draudi. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Šī nav rotaļlieta.

BRĪDINĀJUMS! NĀVĒJOŠU TRAUMU GŪŠANAS RISKS! Uzstādīšanas laikā neļaujiet bērniem atrasties darba zonā. Piegādes komplektā ietilpst vairākas skrūves un citas sīkas detaļas. Norīšanas vai ieelpošanas gadījumā tās var apdraudēt dzīvību.

BRĪDINĀJUMS! NĀVĒJOŠU TRAUMU GŪŠANAS RISKS! Rīkojieties uzmanīgi, lai neieurbtu sienas elektrības vados, gāzes vai ūdens caurulēs. Ja nepieciešams, pirms urbšanas sienā veiciet pārbaudes ar vadu, cauruļu un stiepļu detektoru.

UZMANĪBU! TRAUMAS GŪŠANAS RISKS! Lūdzu, pārliecinieties, vai neviena daļa nav bojāta un vai visas daļas ir pareizi uzstādītas. Nepareiza montāža vai uzstādīšana var izraisīt traumas. Bojātas daļas var negatīvi ietekmēt drošību un darbību.

UZMANĪBU! Neatstājiet bērnus bez uzraudzības! Izstrādājums nav kāpelēšanas iekārta vai rotaļlieta. Pārliecinieties, ka neviens, īpaši bērni, neizmanto izstrādājumu, lai karātos vai kāpelētu uz tā. Pretējā gadījumā tas var izraisīt traumas un/vai sabojāt izstrādājumu.

- Pārliecinieties, ka izstrādājumu uzstāda tikai kompetentas personas.
- Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājuma stabilitāti.

- Nepārsniedziet āķu maksimālo slodzi (skatīt sadaļu “Tehniskie dati”).

Pretējā gadījumā pastāv traumas gūšanas un/vai izstrādājuma sabojāšanas risks.

- Regulāri pārbaudiet, vai āķi un sienas aizbāžņi C ir droši uzstādīti, un regulāri pievelciet skrūves B.
- Stiprinot izstrādājumu pie mēbelēm, stabilitāte var nebūt droša.
- Jāizmanto visas komplektā iekļautās stiprināšanas skrūves.

BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.

Izvairieties no īpašuma bojājumiem!

- Pirms āķa uzstādīšanas pie sienas pārbaudiet, vai izvēlētā siena ir piemērota izstrādājuma uzstādīšanai. Ja nepieciešams, jautājiet padomu speciālistam.

- Pirms āķa uzstādīšanas pie sienas noskaidrojiet, kāds uzstādīšanas materiāls ir piemērots konkrētajai sienai. Esam iekļāvuši sienu montāžas materiālus, kas piemēroti cietam standarta mūrim.

Uzstādīšana

Piezīme. Uzstādīšanai būs nepieciešams elektriskais urbis, skrūvgriezis un āmurs.

UZMANĪBU! TRAUMAS GŪŠANAS RISKS! Lūdzu, izlasiet urbjmašīnas lietošanas instrukciju.

- Uzstādiet āķus tā, kā tas parādīts I līdz II attēlā.

Piezīme. Izmantojot āķus, lūdzu, ievērojiet maksimāli pieļaujamo slodzi (skatīt sadaļu “Tehniskie dati”).

Tīrīšana un kopšana

- Nekādā gadījumā nelietojiet kodīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet nedaudz samitrinātu drānu, kas nesatur plūksnas.

Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.
Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtridži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes.
Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiet kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 508253_2507). Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē uz izstrādājuma, gravējumā uz izstrādājuma, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.
Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu. Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Vietnē parkside-diy.com varat apskatīt un lejupielādēt gan šo, gan daudzas citas rokasgrāmatas. Ar šo QR kodu Jūs varat atvērt vietni parkside-diy.com. Izvēlieties valsti un meklējiet lietošanas instrukcijas, izmantojot meklēšanas rīku. Ievadot preces numuru (IAN) 508253_2507, Jūs atvērsiet attiecīgās preces lietošanas instrukciju.

Serviss

LV **Serviss Latvijā**
Tālr.: 80000040
Kontaktforma šeit *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

WANDHAKEN

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur platzsparenden Aufbewahrung von Leitern, Gartengeräten und vielen anderen Gegenständen geeignet.

Das Produkt ist nur für die Verwendung im privaten Innenbereich (Keller, Garage, Hobby-Raum o. Ä.) vorgesehen. Befestigen Sie das Produkt nicht an einer Ziegelwand.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Technische Daten

Max. Belastung:

A Wandhaken

20 kg pro Haken

Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

Vermeiden Sie Verletzungsgefahr!

- **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie das Produkt von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehören Schrauben und andere Kleinteile. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.

WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Prüfen Sie ggf. mit einem Leitungssucher, bevor Sie in eine Wand bohren.

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

VORSICHT! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, sich nicht an das Produkt hängen bzw. sich nicht am Produkt hochziehen. Verletzungen und/oder Beschädigungen können die Folgen sein.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- Überprüfen Sie vor der Benutzung die Stabilität des Produkts.

- Belasten Sie die Haken nicht über die angegebene Maximalbelastung hinaus (siehe „Technische Daten“). Anderenfalls drohen Verletzungsgefahr und/oder Beschädigungen des Produkts.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz der Haken und Dübel C und ziehen Sie regelmäßig die Schrauben B nach.
- Bei Montage an Möbeln kann deren Standsicherheit beeinträchtigt werden.
- Es müssen alle Befestigungsschrauben installiert werden.

⚠ WARNUNG! Kein weiterer Einsatz bei Schäden.

⚠ Vermeiden Sie Sachbeschädigungen!

- Überprüfen Sie vor der Wandmontage, ob die gewählte Wand zum Befestigen des Produkts geeignet ist. Erkundigen Sie sich gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

DE/AT/BE/CH

- Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand. Für die Wandmontage haben wir Montagematerial beigelegt, das für übliches, festes Mauerwerk geeignet ist.

● Montage

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine, einen Schraubendreher und einen Hammer.

⚠ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu.

- Montieren Sie die Haken gemäß den Abbildungen I bis II.

  Hinweis: Achten Sie bei der Verwendung der Haken auf die maximal zulässige Belastung (siehe „Technische Daten“).

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

DE/AT/BE/CH

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

DE/AT/BE/CH

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie

DE/AT/BE/CH

reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 508253_2507) als Nachweis für den Kauf bereit.

DE/AT/BE/CH

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

DE/AT/BE/CH

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 508253_2507 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

DE/AT/BE/CH

● Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 08008855300
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800447750
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

(BE) **Service Belgien**
Tél.: 080012614
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800563601
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

DE/AT/BE/CH

PDF ONLINE
parkside-diy.com

IAN 508253_2507
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG10744A
Version: 02/2026